



الاضواء AL-AZVĀ

ISSN 2415-0444 ;E 1995-7904

Volume 34, Issue, 51, 2019

Published by Sheikh Zayed Islamic Centre,  
University of the Punjab, Lahore, 54590 Pakistan

## علم غریب الحدیث کے ارتقاء میں ابن اثیر الجزریؒ کا کردار : تجزیاتی مطالعہ

The Role of Ibn Al-Athīr al-Jazrī in the Evolution of “ ‘Ilm Gharīb al-Hadīth”: An Analytical Study

محمد ریاض محمود\*

ارشاد منیر\*\*

Abstract:

Hadīth is considered as the primary source of Islamic Sharīah. The research on Hadīth has a great importance in the fields of Islamic research and legacy. Numerous scholars of Hadīth have served this branch of knowledge. Due to the vast and multi-dimensional nature of Hadīth, it has been classified into a number of branches of which “‘Ilm Gharīb al-Hadīth” is one such branch. It acquaints us with the unidentified, mysterious, unfamiliar and vernacular words and structures in Hadīth. A good number of scholars of Hadīth has contributed to this field among whom Ibn Athīr Al-Jazari is one of the most prominent and authentic names. His book “al-Nihāya fi Gharīb al-Hadīth” is a valuable resource of knowledge and interpretation for other related works. The present study aims to analyze the contribution and the impact of Ibn Athīr and his works on the field of al-Nihāya fi Gharīb al-Hadīth. Ibn Athīr belonged to Shafī school of thought and Tafsīr, Hadīth, jurisprudence and Arabic language were his areas of special interest. His scholarly work is an important resource of knowledge in Islamic research, especially in the field of “Gharīb al-Hadīth”. Descriptive and analytical methods have been used to analyze the impact of Ibn Athīr’s work. The present paper is an attempt to fulfill the intellectual needs of the scholar’s working in the field of Hadīth.

**Key Words :** Ibn Al-Athīr al-Jazrī, ‘Ilm Gharīb al-Hadīth, Sciences of Hadīth

### ۱. موضوع تحقیق کا تعارف، اہمیت اور پس منظر:

شریعتِ اسلامیہ کے علوم و مصادر میں حدیث اور اس کے متعلقہ مباحث کی اہمیت مسلمہ ہے، یہی وجہ ہے کہ مسلمانوں نے ہر دور میں فہم حدیث کے لئے علمی و عملی کوششیں کی ہیں۔ ان کوششوں کا ہی نتیجہ ہے کہ علم حدیث

\*اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، یونیورسٹی آف گجرات، گجرات، پاکستان  
\*\*ایسوسی ایٹ پروفیسر، شعبہ علوم اسلامیہ، یونیورسٹی آف گجرات، گجرات، پاکستان

کی بہت سی اقسام علماء خصوصاً محدثین میں رواج پا چکی ہیں۔<sup>1</sup> علم غریب الحدیث انہی اقسام میں سے ایک ہے۔ اس شعبہ علم کے تحت نامانوس، پیچیدہ، مشکل اور بڑی حد تک اجنبی محسوس ہونے والے الفاظ کا مفہوم اخذ کیا جاتا ہے۔ اس ضمن میں لغت کا استعمال کیا جاتا ہے، محاورہ عرب سے آشنائی اختیار کی جاتی ہے اور معانی کے تنوع پر گہرا غورو خوض کیا جاتا ہے۔ متن حدیث سے متعلق اس مخصوص فن کے ارتقاء میں جن علماء نے گراں قدر خدمات انجام دیں ان میں ابو عبید القاسم الہروی (م ۲۲۳ھ)، ابن قتیبہ الدینوری (م ۲۷۶ھ)، قاسم بن ثابت العوفی (م ۳۰۲ھ)، ابو سلیمان حمد بن محمد (م ۳۸۸ھ)، قاضی عیاض (م ۵۲۳ھ)، محمود بن عمر الزمخشری (م ۵۸۳ھ)، عبد الطیف بن یوسف (م ۶۲۹ھ)، ابن حجر عسقلانی (۸۵۲ھ) اور محمد طاہر پٹنی (م ۹۸۶ھ) کے اسمائے گرامی نہایت اہمیت کے حامل ہیں۔ اس فن کے خادمین میں ابن اثیر الجزری (م ۶۰۶ھ) ممتاز و منفرد حیثیت رکھتے ہیں جن کی کتاب "النهاية في غريب الحديث" اساسی مباحث کی جامع ہے۔ آپ شافعی المسلک تھے اور تفسیر، حدیث، فقہ، عربی لغت خصوصاً قلیل الاستعمال اور نامانوس الفاظ کے معانی کی تعیین میں بڑی مہارت رکھتے تھے۔ علم غریب الحدیث کے ارتقاء میں آپ نے ایسا شاندار اور تاریخ ساز کردار ادا کیا کہ اس سے علمی دنیا کے بہت سے مسائل کی گتھیاں سلجھ گئیں۔ خدمت و دفاع حدیث کے ضمن میں آپ کے اس عالمانہ و محیثانہ کردار کا مطالعہ و تجزیہ علمی حلقوں کی اہم ضرورت ہے۔ اسی علمی، فنی اور لسانی ضرورت کی تکمیل کے پیش نظر موضوع تحقیق کے طور پر "علم غریب الحدیث کے ارتقاء میں ابن اثیر الجزری کا کردار: تجزیاتی مطالعہ" کا انتخاب کیا گیا ہے۔

موضوع تحقیق کا براہ راست تعلق علم حدیث کی ایک اہم قسم یعنی "علم غریب الحدیث" سے ہے۔ اس علم پر دمشق یونیورسٹی کے پروفیسر ڈاکٹر شاکر فحام کی کتاب "فن غریب الحدیث کا آغاز و ارتقاء اور قاسم بن ثابت اندلسی کی کتاب الدلائل کا مفصل تعارف" بنیادی مقدمات پر مشتمل ہے۔ چار ابواب پر مشتمل کتاب میں مشرقی و مغربی علماء کی فن غریب الحدیث سے متعلق خدمات کا تذکرہ کیا گیا ہے نیز قاسم بن ثابت عوفی کی کتاب "الدلائل" کی مقبولیت کے اسباب اور قلمی نسخوں پر تفصیلی بحث کی گئی ہے بنیادی طور پر کتاب عربی میں تھی جس کا اردو ترجمہ ڈاکٹر محمد اجمل اصلاحی (مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ) نے کیا۔ اور ادارہ "المصباح" (۱۹-اردو بازار، لاہور) سے اسے شائع کرایا گیا۔ کتاب کا پہلا ایڈیشن ۱۹۷۹ء جبکہ دوسرا ۲۰۰۳ء میں آیا۔ موضوع ہذا سے مطابقت پر مشتمل دوسرا علمی کام ڈاکٹر محمد ہمایوں عباس شمس کا ہے جن کا مضمون بعنوان "غریب الحدیث اور فہم حدیث میں اس کی اہمیت" تحقیقی مجلہ جہات الاسلام (جلد: ۵، شماره: ۱، جولائی-دسمبر، ۲۰۱۱ء، پنجاب یونیورسٹی، لاہور) میں شائع ہوا۔ اس نوعیت کا ایک اور

مضمون ظل ہما کا ہے جو "علم غریب الحدیث۔ ایک تحقیقی مطالعہ" کے عنوان سے تحقیقی مجلہ القلم (دسمبر ۲۰۱۱ء پنجاب یونیورسٹی، لاہور) میں شائع ہوا۔ مذکورہ بالا کتاب اور تحقیقی مضامین میں علم غریب الحدیث کے معنی و مفہوم، تاریخی ارتقاء اور قاسم بن ثابت اندلسی کی اس فن میں خدمات کا تذکرہ ہے۔ کسی تحقیقی مقالہ، مضمون یا کتاب میں علم غریب الحدیث کے ارتقاء میں ابن اثیر الجزری کے کردار کو موضوع بحث نہیں بنایا گیا جبکہ ابن اثیر الجزری اس مخصوص فن میں امام کی حیثیت رکھتے ہیں۔ اسی علمی و فنی خلاء کو پُر کرنے کے لئے موضوع ہذا کا انتخاب کیا گیا ہے۔ اس مقالہ میں بیانیہ اور تجزیاتی اسلوب تحقیق کو اپنایا گیا ہے، اس ضمن میں متقدمین و متاخرین علماء کی کتب کے ساتھ ساتھ ابن اثیر الجزری کی کتاب "النهاية في غريب الحديث" کا عمیق و دقیق مطالعہ کیا گیا ہے۔ مقالہ ہذا کو پانچ اجزاء میں تقسیم کیا گیا ہے پہلے جُزو میں موضوع تحقیق کا تعارف، اہمیت اور پس منظر واضح کیا گیا ہے۔ اس ضمن میں موضوع ہذا پر ہونے والے سابقہ کام کا جائزہ پیش کیا گیا ہے نیز مقالہ ہذا کی داخلی تقسیم واضح کی گئی ہے۔ دوسرے جُزو میں علم غریب الحدیث کے مفہوم اور ارتقاء پر بحث کی گئی ہے۔ تیسرے جُزو میں ابن اثیر الجزری کے احوال و آثار اور علمی خدمات کا احاطہ کیا گیا ہے۔ چوتھے جُزو میں ابن اثیر الجزری کی کتاب "النهاية في غريب الحديث" کے اسلوب، خصائص اور مآخذ پر سیر حاصل بحث کی گئی ہے۔ پانچویں اور آخری جُزو میں خلاصہ بحث پیش کیا گیا ہے۔

## ۲۔ علم غریب الحدیث کا مفہوم اور ارتقاء :

"غریب" کثیر المعانی اور کثیر الجہات لفظ ہے جس کے معروف معانی مفلس، نادار، مسافر، اجنبی، پردیسی، نادرشے اور عجیب کے ہیں۔ اسی لیے مسافر، بے گھر اور بے وطن شخص کے لیے "غریب الدیار" یا "غریب الوطن" کے الفاظ بولے جاتے ہیں۔ لیکن کسی کلام خصوصاً علم حدیث میں اس لفظ کا ایک مخصوص مفہوم ہے، بنیادی طور پر "غریب" عربی زبان کا لفظ ہے۔ جس کا مادہ "غ،ر،ب" ہے۔ المنجد کے مطابق غریب سے مراد ہے وطن سے دور، عجیب، غیر مانوس اور دور از فہم کلام۔<sup>2</sup> لسان العرب میں غریب کا مفہوم یوں واضح کیا گیا ہے: "الغریب: الغامض من الکلام، وکلمة غریبة"<sup>3</sup>۔ یعنی غریب سے مراد ناقابل فہم کلام ہے جو مشکل سے سمجھ میں آئے۔ تاج العروس میں ہے: "ومنہ الغریب، وهو الغامض من الکلام وکلمة غریبة، وقد غربت وهو من ذلك، وفي الاساس ويقال في كلامه غرابة"<sup>4</sup>۔ استاذ محمد ابو زہو فرماتے ہیں: "کلام میں غریب وہ بات ہوتی ہے جو غامض اور بعید عن الفہم ہو۔ جس طرح لوگوں میں غریب اس شخص کو کہتے ہیں جو وطن سے دور اور گھر والوں سے الگ ہو۔ کلام پر غریب کا اطلاق دو طرح سے ہوتا ہے۔ ایک تو یہ کہ وہ نہایت عسیر الفہم ہے اور بڑے غور و فکر سے اس کا مطلب

سمجھا جا سکتا ہے یا اس کا بولنے والا کسی دور افتادہ علاقے کا رہنے والا ہے اور ہم ایسے الفاظ سے مانوس نہیں<sup>5</sup>۔

متن حدیث میں وارد ہونے والے ایسے مشکل الفاظ جنہیں قلیل الاستعمال ہونے کی وجہ سے سمجھنا مشکل ہو ان الفاظ کی تشریح و تعبیر کو علم غریب الحدیث کانام دیا گیا ہے۔ اس علم میں کلام عرب ، قرآن مجید ، احادیث نبویہ ﷺ اور علم صرف و نحو کی مدد سے مشکل کلمات کی وضاحت کی جاتی ہے۔ اس علم میں ان روایات سے بحث کی جاتی ہے جن میں لغت کے لحاظ سے مشکل ، دقیق اور قدیم الفاظ و کلمات وارد ہوتے ہیں۔ غریب سے مراد وہ کلمات ہیں جو عام طور پر محاورہ میں استعمال نہ ہوتے ہوں اور ان کے سمجھنے میں طلبہ کو دقت محسوس ہوتی ہو۔ غریب الحدیث کے مصادر دراصل حدیث کی ڈکشنری کی حیثیت رکھتے ہیں۔ یہ فن اس اعتبار سے بہت اہم ہے کہ اس میں مہارت کے بغیر متون حدیث کے معانی اور مطالب تک رسائی بہت مشکل ہوتی ہے۔<sup>6</sup> بعض محدثین نے قرآن اور احادیث میں موجود مشکل الفاظ کو موضوع تشریح بنایا ہے اور ان کی لغوی وضاحت کی ہے۔ ایسی کتب کو "غریبین" کہا جاتا ہے۔

رسول اکرم ﷺ افسح العرب تھے۔ مختلف قبائل کے وفود جب آپ کی خدمت میں حاضر ہوتے تو آپ ان سے خطاب فرماتے اور وہ آپ کی باتوں کو اچھی طرح سے سمجھتے تھے۔ اصحاب رسول ﷺ بھی آپ کے ارشادات کو بخوبی سمجھتے تھے۔ اگر کسی بات کو نہ سمجھ سکتے تو آپ سے پوچھ لیا کرتے تھے۔ رسول اکرم ﷺ کی وفات تک معاملہ یونہی چلتا رہا۔ عصر صحابہ میں عربی زبان بالکل خالص اور غیر مخلوط تھی اس میں عجمیت کا شائبہ تک نہ پایا جاتا تھا۔ جب اسلامی فتوحات میں وسعت آئی اور عجمی اقوام جوق در جوق مشرف باسلام ہو کر عربوں میں گھل مل گئیں، باہم شادی بیاہ کرنے کی وجہ سے ایک نئی قوم معرض وجود میں آئی۔ اس قوم کی زبان میں عجمیت کی ملاوٹ تھی۔ لہذا ان لوگوں کو خطاب کرنے کے لیے ایک ایسی زبان کا سیکھنا ناگزیر ہو گیا جو ان کے مناسب حال ہو۔ بعد ازاں تابعین بھی صحابہ کے نقش قدم پر رواں دواں رہے۔ مگر عربی زبان رفتہ رفتہ عجمیت کی جانب بڑھتی چلی گئی۔ ابھی تابعین کا زمانہ ختم بھی نہ ہونے پایا تھا کہ عربی زبان میں عجمیت کے اثرات نمایاں ہو گئے۔ اب حالت یہ ہو گئی کہ لوگوں کے لئے حدیث نبوی ﷺ کے بعض الفاظ کو سمجھنا دشوار ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ نے ائمہ دین کے ذہن میں یہ بات ڈالی کہ علم حدیث کو بچانے کے لیے اس مہلک مرض کا علاج کرنا چاہیے مبادا یہ کہ یہ مبارک علم متاخرین کے لیے ایک معمہ بن کر رہ جائے۔ چنانچہ تبع تابعین نے غریب الحدیث کے موضوع پر کام کیا۔ ان میں امام مالک بن انس ، سفیان ثوری، اور شعبہ بن حجاج کے اسمائے گرامی قابل ذکر ہیں۔ پھر مسلسل اس موضوع پر کام کرنے کا سلسلہ جاری ہو گیا اور علماء

مشکل الفاظ کے معانی بیان کرتے رہے۔ اس ضمن میں انہوں نے بڑی قیمتی کتب لکھیں جو بعد میں آنے والوں کے لیے بڑی کارآمد ثابت ہوئیں۔ اگر یہ ائمہ جانفشانی اور عرق ریزی سے کام نہ لیتے تو آج حدیث نبویہ ﷺ ایسے قابل قدر علمی اثاثے سے کماحقہ استفادہ نہیں کیا جا سکتا تھا۔ فن غریب الحدیث کی خدمت بجا لانے والے علماء میں ابوالحسن النضر بن شمیل (م 204ھ)، ابو عبیدہ معمر بن المثنیٰ (م 210ھ)، ابوالملک قریب الاصمعی (م 216ھ)، ابو عبید القاسم بن سلام (م 224ھ)، ابو محمد عبداللہ بن مسلم بن قتیبہ (م 276ھ)، ابوالعباس المبرد (م 285ھ)، ابوسلیمان الخطابی (م 388ھ)، ابو عبیدالہروی (م 401ھ)، ابوالقاسم الزمخشری (م 538ھ)، حافظ ابوموسیٰ الاصفہانی (م 581ھ)، ابواسحاق الحربی (م 582ھ)، اور ابن اثیر الجزری (م 606ھ) کے اسمائے گرامی نہایت قابل قدر ہیں۔<sup>7</sup> ابن اثیر الجزری علماء کی اس فہرست میں ممتاز و منفرد علمی کام کے حامل ہیں۔

### ۳۔ ابن اثیر الجزری: احوال و آثار:

آپ کا نام مبارک بن محمد بن محمد بن عبدالکریم بن عبدالواحد الشیبانی، کنیت ابوالسعادات جبکہ لقب مجدالدین تھا، آپ ابن اثیر الجزری کے نام سے مشہور ہیں۔ آپ کے والد ماجد کا تعلق "جزیرہ ابن عمر" سے تھا۔ آپ موسم بہار میں 544ھ میں جزیرہ ابن عمر میں پیدا ہوئے اور 606ھ میں موصل کے مقام پر وفات پائی۔<sup>8</sup> آپ شافعی المسلک تھے۔<sup>9</sup> آپ کے اساتذہ میں ناصح الدین ابی محمد سعید بن الدھان البغدادی، ابوبکر یحیٰ بن سعدان المغربی القرطبی، ابو حزم مکی بن الریان بن شبہ الماکسی النحوی الضریر، خطیب ابوالفضل بن طوسی، ابوالقاسم (صاحب ابن الخل)، عبدالوہاب بن سکینہ،<sup>10</sup> عبدالمنعم بن کلیب، ابوالقاسم مصری،<sup>11</sup> یحییٰ الثقف، یعیش بن صدق، اور زین الامناء کے نام دستیاب ہو سکے ہیں۔<sup>12</sup> آپ مختلف اوقات میں موصل، دمشق اور حلب میں حدیث کی تعلیم دیتے رہے۔ آپ کے تلامذہ کی فہرست خاصی طویل ہے، قابل ذکر تلامذہ میں ابن دبیثی، قوصی، مجدالدین عقلی، شرف الدین ابن عساکر اور سنقر قضائی شامل ہیں۔<sup>13</sup>

آپ ایک عالم فاضل انسان تھے۔ آپ نے قرآن، حدیث، فقہ، عربی زبان اور نحو کے علوم کو مرتب کیا اور بہت سے موضوعات پر قلم اٹھایا، آپ کی تالیفات میں<sup>14</sup> "الانصاف فی الجمع بین الکشف والکشاف"، "الباهر فی الفروق"، "البدیع"، "تہذیب فصول ابن الدھان"، "جامع الاصول فی احادیث الرسول"، "دیوان رسائل"، "رسائل فی الحساب مجدولات"، "شرح مسند الشافعی"، "شرح غریب الطوال"، "الفروق"، "کتاب لطیف فی صنعة الكتابة"، "المختار فی مناقب الاخیار، والابرار"، "المرصع فی الآباء والامہات، والابناء والبنات، والاذواء والذوات"، "المصطفیٰ والمختار فی الادعیة

والاذکار"، "النهاية في غريب الحديث والاثر"،<sup>15</sup> "تجريد اسماء الصحابة"، "منال الطالب"،<sup>16</sup> اور "المثل السائر" کے نام نمایاں طور پر ملتے ہیں۔<sup>17</sup> آپ تفسیر ، حدیث ، فقہ ، علم الاصول ، نحو ، لغت ، حساب اور حدیث کے غریب الفاظ کے بہت بڑے عالم تھے۔<sup>18</sup> آپ کے بارے میں ابن خلکان کا بیان ہے: "اشهر العلماء ذكرا ، واكبر النبلاء قدرا ، واحد الافاضل المشار اليهم"۔<sup>19</sup> یعنی آپ ان اہل علم میں سے ہیں جو اپنی شہرت کے اعتبار سے بلند مرتبہ پر فائز ہیں، قدرت و منزلت میں سب سے برتری حاصل کرنے والے ہیں اور یکتائے روزگار ہیں۔ آپ کے احوال و آثار کے مطالعہ سے یہ نتیجہ اخذ کرنا مشکل نہیں کہ آپ مسلمانوں کی عظیم الشان علمی روایت کے امین تھے۔ آپ نے مختلف موضوعات پر قابل قدر علمی خدمات انجام دیں۔

#### ۴۔ "النهاية في غريب الحديث والاثر": أسلوب، خصائص اور مآخذ :

یہ کتاب اپنے موضوع پر بڑی جامع ، مشہور ، مقبول اور متداول ہے۔ ابن اثیر نے علم غریب الحدیث پر ہونے والے کام اور علماء کی کوششوں سے بھرپور استفادہ کیا۔ اس کتاب نے اہل لغت اور محدثین دونوں کے ہاں قبولیت کا شرف حاصل کیا، کیونکہ اس میں وافر تعداد میں آثار و احادیث موجود ہیں۔ عمادالدین اسماعیل بن محمد الحنبلی الحافظ (متوفی ۷۸۵ھ) نے اس کو منظوم شکل میں "الكفاية في نظم النهاية" کے نام سے مرتب کیا ہے۔ طاہر احمد الزاوی اور محمود محمد الطنحی کی تحقیق کے ساتھ یہ کتاب قاہرہ سے 1963ء میں شائع ہو چکی ہے۔ اسے مؤسسۃ مطبوعاتی اسماعیلیان، قم ، ایران نے بھی 1397ھ میں شائع کیا۔ اس کے علاوہ اب تک کئی ادارے اسے شائع کر چکے ہیں۔ یہ کتاب اسم بامسمیٰ ہے۔ امام ابن الاثیر نے اپنے پیشرو مولفین کی تالیفات کو مدنظر رکھ کر بہت جامع اور عمدہ کام کیا۔ اس کتاب کی تالیف کے بعد علمی حلقوں میں اس کو مرجع اور مصدر کی حیثیت حاصل ہوئی۔<sup>20</sup> جو الفاظ ابن اثیر سے رہ گئے تھے ان کو الصفی الماروی (م 723ھ) نے ایک ضمیمہ میں جمع کیا ہے۔ اس کتاب کا اختصار عیسیٰ بن محمد صفوی (م 723ھ) نے کیا جو تقریباً اصل کتاب کا نصف ہے۔ علاوہ ازیں جلال الدین سیوطی (م 911ھ) نے بھی "النهاية" کا خلاصہ تیار کیا اور اس کا نام "الدرالنثیر تلخیص نہایة ابن اثیر" رکھا۔ سیوطی نے اس پر مفید اضافے کیے ہیں یہ خلاصہ "نہایہ" کے حاشیہ پر چھپ چکا ہے۔

کتاب کے اسلوب کو درج ذیل نکات کی مدد سے واضح کیا جاتا ہے۔

۱۔ یہ کتاب حروف معجم کے اعتبار سے ترتیب دی گئی ہے اور کسی لفظ کے پہلے تین حروف تک اس ترتیب کا خیال رکھا گیا ہے۔

۲۔ ابن اثیر نے الہروی اور ابو موسیٰ المدینی کی کتب میں موجود مواد کو یکجا کیا اور اس کے علاوہ کتب حدیث میں خواہ وہ صحیح ہوں یا سنن یا جوامع و مصنفات و مسانید جو احادیث مل سکیں، ان کے مشکل الفاظ کی تشریح کی۔

ابوعبید احمد بن محمد العبدی الہروی (م401ھ) کی کتاب "الغریبین" کے لیے انہوں نے "ھ" کو بطور رمز مقرر کیا ہے اور ابوموسیٰ محمد بن ابی بکر بن ابی علی المدینی الاصفہانی (م581ھ) کی کتاب "المجموع المغیث فی غریب القرآن والحدیث" کو "س" سے ظاہر کیا ہے۔ البتہ اگر مذکورہ لفظ دونوں کتب میں موجود ہوتو "ھ، س" کی رمز استعمال کرتے ہیں۔<sup>21</sup>

۳۔ ابوموسیٰ المدینی اور ابوعبیدالہروی کی مذکورہ ہر دو کتب کے علاوہ اگر کسی اور کتاب سے حوالہ دیں تو اس کتاب کے مؤلف کا نام روایت کے ابتدا میں ذکر کرتے ہیں۔ مثلاً: "وفی کتاب الخطابی علی اختلاف نسخه، مرجی بالتشدید للمبالغة"۔<sup>22</sup> وقال الازھری: سمیت جزيرة لان بحر فارس وبحر السودان احاطا"۔<sup>23</sup>

۴۔ ایک ہی مادہ کے مختلف الفاظ کو ایک ہی جگہ ذکر کر دیتے ہیں مثلاً: لفظ "اثر" کو مختلف ابواب اور اس کی مختلف شکلوں کے ساتھ درج کر کے ان کے الگ الگ مفاہیم بیان کئے ہیں۔<sup>24</sup>

۵۔ اگر ایک ہی حدیث میں متعدد غریب کلمات آجائیں تو پوری حدیث نقل کرنے کے بجائے اس کے حصے کر دیتے ہیں اور حروفِ تہجی کے اعتبار سے جس جگہ کوئی لفظ درج ہو سکتا ہو وہاں اس حدیث کے حصے کو نقل کر کے اس کی وضاحت کرتے ہیں۔ یوں ایک ہی حدیث میں وارد ہونے والے غریب الفاظ ہمیں مختلف مقامات پر ملتے ہیں۔

۶۔ اگر ایک حدیث میں ایک سے زیادہ غریب الفاظ ہوں تو اس حدیث میں حروفِ تہجی کے اعتبار سے غریب الفاظ کی وضاحت کے ساتھ دوسرے موجود غریب لفظ کی بھی وضاحت کر دیتے ہیں۔ چاہے وہ دوسرا لفظ حروفِ تہجی کے اعتبار وہاں نہ آتا ہو۔ مثلاً: باب الخاء مع الام کے ضمن میں حدیث طہفہ لائے ہیں: "ونستخلب الخبیر" تو اس ضمن میں "نستخلب" کے ساتھ ساتھ "الخبیر" کی بھی وضاحت کر دی ہے۔ یاد رہے کہ "الخبیر" حروفِ تہجی کے اعتبار سے دوسرے باب کے ضمن میں آتا ہے۔<sup>25</sup>

۷۔ ابن اثیر بسا اوقات حروفِ زائدہ کا اعتبار کرتے ہوئے غریب کلمہ کا ذکر کرتے ہیں لیکن پھر اسی کلمہ کی اصلی ہیئت (حروفِ اصلی) کو مد نظر رکھتے ہوئے اس کے اپنے مقام پر تفصیل کے ساتھ بھی ذکر کر دیتے ہیں۔ مثلاً: "برز" کو "باب الهمزة مع الباء" کے ضمن میں ذکر کرنے کے بعد پھر "برز" (حروفِ اصلیہ کا اعتبار کرتے ہوئے) "باب الباء مع الراء" کے ضمن میں بھی ذکر کیا ہے۔<sup>26</sup>

"النهاية في غريب الحديث والاثار" کی خصوصیات کو درج ذیل نکات کی صورت میں واضح کیا جاتا ہے۔

۱۔ استفادہ میں آسانی: چونکہ یہ کتاب حروفِ معجم کے لحاظ سے مرتب کی گئی ہے اس لیے اس سے آسانی سے استفادہ کیا جا سکتا ہے۔

۲۔ قرآنی الفاظ سے حدیث کے غریب الفاظ کی وضاحت: حدیث کے غریب الفاظ کی وضاحت کے لیے قرآنی آیات کا حوالہ دیتے ہیں جس سے حدیث کا فہم آسان ہو جاتا ہے۔ مثلاً لفظ "تقیر" کی وضاحت کے لیے قرآن مجید کی آیت: "ولایظلمون نقیراً"<sup>27</sup> سے استدلال کیا ہے۔<sup>28</sup> اسی طرح حدیث کے الفاظ "التوقیت والمیقات" کی وضاحت کے لیے قرآنی الفاظ " کتابا موقوتاً"<sup>29</sup> کی مدد سے کرتے ہیں۔<sup>30</sup>

۳۔ قدیم شعراء کے کلام سے استدلال: غریب الفاظ حدیث کی وضاحت و تشریح کے لیے عرب شعراء کے کلمات سے مفاہیم واضح کیے گئے ہیں مثلاً: حدیث میں وارد ہونے والے لفظ "المتباریین" کی وضاحت کے لیے حضرت حسان بن ثابت کا شعر درج کیا ہے: یبارین الاعنة مصعدات علی اکتافها الاسل الظماء۔<sup>31</sup> حدیث میں وارد ہونے والے لفظ "الحقائب" کی وضاحت کے لیے نصیب بن رباح کے شعر کا حوالہ دیا ہے: فعاجوا فائنوا انت اهلہ ولوسکتوا اثنت علیک الحقائب۔<sup>32</sup> اسی طرح حدیث میں وارد ہونے والے لفظ "طلحة الطلحات" کی وضاحت طلحہ بن عبید اللہ بن خلف کے اس شعر سے کرتے ہیں۔

رحم الله اعظما دفنوها بسجستان طلحة الطلحات۔<sup>33</sup>

۴۔ صحابی کے نام سے حدیث پیش کرنا: حدیث کو بیان کرتے ہوئے بعض اوقات اس کے راوی صحابی رسول ﷺ کا ذکر کرتے ہیں۔ مثلاً: وفی حدیث سعد بن عبادہ: انه خرج علی حماره یعفور ليعوده۔<sup>34</sup> اسی طرح ایک مقام پر روایت کو یوں پیش کرتے ہیں۔ "وفی حدیث ابن عباس: ذکر الصدیق فقال: کان واللہ برا تقیا یصادی غربہ"<sup>35</sup>۔

۵۔ متن حدیث کی اہم بحث کو حدیث کا عنوان بنانا: بعض اوقات حدیث کے کسی خاص لفظ کو متعلقہ حدیث کے موضوع کے طور پر استعمال کرتے ہیں اور اس میں موجود غریب الفاظ کی شرح کرتے ہیں۔ مثلاً: "وفی حدیث الرویا: رایت کاننا فی دار ابن زید واتینا برطب ابن طاب"<sup>36</sup> اور اسی طرح ایک اور مقام پر اس طرح حدیث پیش کرتے ہیں۔ "وفی حدیث عرضہ علی القبائل، قال له المثنی بن الحارثہ: انا نزلنا بین صیرین، الیمامۃ والسمامۃ۔"<sup>37</sup> اسی طرح "وفی حدیث السقیفة: فانطلق ابوبکر وعمر۔"<sup>38</sup>

۶۔ قول تابعی سے توضیح کلام: بعض مقامات پر کسی تابعی کے قول سے حدیث کے غریب الفاظ کی شرح کی ہے۔ مثلاً: "وفی حدیث النخعی فی قولہ تعالیٰ: "یا ایہا المدثر۔"<sup>39</sup> اور اسی طرح "وفی حدیث الاوزاعی: لایسہم من الغنیمۃ للعبد ولا الاجیر ولا القیدیین۔"<sup>40</sup>

۷۔ حدیث میں موجود غریب لفظ سے براہ راست بحث کا آغاز کرنا: بعض مقامات پر راوی کا ذکر اور حدیث کا عنوان قائم کیے بغیر براہ راست کسی حدیث میں موجود غریب لفظ کو بیان کر کے اس کی شرح کرتے ہیں۔ مثلاً لفظ "نقل" کی تشریح کرتے ہوئے لکھتے ہیں "فیہ" کان علی فیر رسول اللہ ﷺ النقل۔"<sup>41</sup> اسی طرح لفظ "بیع" کی وضاحت میں لکھتے ہیں: "فیہ لایتبیغ باحدکم الدم فیقتلہ۔"<sup>42</sup>

۸۔ متقدمین سے استفادہ اور ان پر نقد: ابن اثیر نے متقدمین اہل علم ابو عبید القاسم بن سلام (م 224ھ)، عبداللہ بن مسلم بن قتیبہ (م 276ھ)، امام محمد بن احمد خطابی (م 378ھ)، ابو القاسم محمود بن عمر جار اللہ زمخشری معتزلی (م 583ھ)



ابن جوزی (م 597ھ)، اخفش، ابراہیم بن اسحق الحرابی وغیرہ سے خوب استفادہ کیا۔ خصوصاً ابو عبید احمد بن محمد العبدی الہروی (م 401ھ) کی کتاب "الغریبین"، ابو موسیٰ محمد بن ابی بکر بن ابی علی المدینی الاصفہانی (م 581ھ) کی کتاب "المجموع المغیث فی غریب القرآن والحديث" کو بطور متن پیش نظر رکھا۔ علاوہ ازیں بعض مقامات پر ابن اثیر نے متقدمین حضرات پر مناسب نقد بھی کیا ہے۔ مثلاً مادہ "الجب" کی وضاحت کرتے ہوئے لکھتے ہیں: "وفی حدیث الدجال: فأخذ بلجبتی الباب فقال: مهیم، قال: ابو موسیٰ: هکذا روی، والصواب بالفاء، وسیجی"۔<sup>43</sup> پھر آگے چل کر "الجف" کے مادہ کے تحت اسی حدیث کو ان الفاظ "فأخذ بلجفتی الباب" کے ساتھ ذکر کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ "بالباء" نقل کرنا وہم اور غلط ہے۔<sup>44</sup>

۹. **حروف زائدہ کی نشاندہی:** کلمہ میں موجود حروف زائدہ کو واضح کرتے ہیں، تاکہ لفظ کی تفہیم میں ابہام واقع نہ ہو، مثلاً "نبخ" کے مادہ کے تحت عبدالملک بن عمیر کی روایت: "خبزة انبخانية" ذکر کر کے لکھتے ہیں کہ اس میں ہمزہ حرف زائد ہے۔<sup>45</sup> اور اسی طرح لفظ "عفر" کے مادہ کے تحت معاذ بن جبل کی روایت میں واقع لفظ "معافری" کے بارے میں لکھتے ہیں کہ اس میں حرف "میم" زائد ہے۔<sup>46</sup>

۱۰. **غریب لفظ کے مشتق منہ کا بیان:** حدیث میں موجود غریب لفظ کی توضیح کرتے ہوئے اصل لفظ کے مادہ اور مشتق منہ کو بیان کر دیتے ہیں مثلاً روایت میں وارد ہونے والے "العسفاء" کی توضیح کر کے لکھتے ہیں کہ یہ لفظ "عسیف" کی جمع ہے اور اس کا مادہ "عسف" ہے۔<sup>47</sup>

۱۱. **واقعاتی پس منظر اور اماکن کی مدد سے غریب الفاظ کی وضاحت:** غریب الفاظ کی وضاحت کے لیے مخصوص واقعات اور ان کا پس منظر بیان کیا گیا ہے۔ مثلاً: "ابن" کے مادہ کے تحت حدیث میں موجود غریب لفظ "ابنی" کی وضاحت کرتے ہوئے حضرت اسامہ کے روم کی طرف جانے کے واقعہ کو بیان کیا ہے۔<sup>48</sup>

۱۲. **فقہی مسائل کی وضاحت:** غریب الفاظ کی وضاحت کے ضمن میں بعض اوقات نادر فقہی جزئیات پر بھی روشنی ڈالتے ہیں مثلاً ابن عباس کی حدیث جس میں آیا ہے کہ "جنّت علی حمار اتان" وہ نمازی کے سامنے سے گدھی پر سوار ہو کر گزر گئے اور اس کو ذکر کر کے ابن اثیر کہتے ہیں کہ "اتان" کا اطلاق صرف مونث یعنی گدھی پر ہوتا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے نماز فاسد نہیں ہوتی تو اسی طرح عورت کے نمازی کے سامنے سے گزر جانے سے بھی نماز فاسد نہیں ہوتی۔<sup>49</sup>

### ۱۳. اختلاف ائمہ کا بیان:

بعض مقامات پر غریب لفظ کی توضیح کرتے ہوئے ائمہ کے فقہی اختلاف کو بھی بیان کر دیتے ہیں مثلاً روایت میں آیا ہے "انه نهی عن الدباء والحنتم" اس میں لفظ "دباء" کی وضاحت کرتے ہیں کہ ان برتنوں میں کھانے سے منع کرنے کا حکم صدر اول میں تھا پھر منسوخ کر دیا گیا جب کہ امام مالک اور

امام احمد بن حنبلؒ اب بھی ان برتنوں میں کھانے کی حرمت کے قائل ہیں۔<sup>50</sup> اور اسی طرح حدیث "من ملک ذا رحم محرم فہو حر" کے ضمن میں لکھتے ہیں کہ ذوی الرحم سے مراد ایسے اقارب ہیں جن اور اس مملوکہ کا نسب ملتا ہو اور اسی بات کو امام ابوحنیفہؒ، اور اس کے اصحاب، اور امام احمد بن حنبلؒ نے اختیار کیا ہے، مگر امام شافعیؒ اور بعض دوسرے ائمہ حضرات میں سے اس بات کی طرف گئے ہیں کہ صرف اولاد، آباء اور امہات آزاد ہوں گی اور اس کے علاوہ رشتہ دار آزاد نہیں ہوں گے، اور امام مالکؒ نے کہا ہے کہ صرف اولاد، والدین اور بھائی آزاد ہوں گے نہ کہ دوسرے رشتہ دار۔<sup>51</sup>

**۱۴. محذوف کلمات کی نشاندہی:** اگر کہیں غریب لفظ کے ساتھ کوئی حرف کلام میں محذوف ہو تو اس کی نشاندہی کرتے ہیں مثلاً ابی رزین کی حدیث: قال: یارسول اللہ، این کان ربنا عزوجل قبل ان یخلقه؟ میں لفظ "ربنا" سے پہلے "عرش" کے محذوف ہونے کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔<sup>52</sup>

**۱۵. لغوی قواعد کی وضاحت:**

عربی لغت کے قواعد کی وضاحت بڑی خوبصورتی سے کرتے ہیں۔ مثلاً لفظ "رحم" پر سیر حاصل گفتگو کی ہے، بتایا ہے کہ "الرحمن" اور "الرحیم" دونوں الفاظ "رحم" سے مشتق ہیں نیز لفظ "رحمن" صرف اللہ تعالیٰ کے لیے استعمال ہوتا ہے جبکہ "الرحیم" اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور ذات کے لیے بھی استعمال کیا جاسکتا ہے۔<sup>53</sup>

**۱۶. تخریج احادیث کا اہتمام:** ابن اثیر نے ہر حدیث کی تخریج نہیں کی البتہ چند ایک مقامات پر حدیث کے اصل مصدر کی طرف اشارہ کیا ہے مثلاً آپ ﷺ کا ہر قل کی طرف مکتوب والی روایت: "فان ابیت فعلیک ائم الاریسیین" میں لفظ "الاریسیین" کی حرکات و سکنات میں صحیح بخاری کا حوالہ دیتے ہیں۔<sup>54</sup> ابن اثیر نے اپنی کتاب "النهاية فی غریب الحدیث والاثیر" میں غریب الحدیث کے موضوع پر پہلے سے موجود بہت سی کتب سے استفادہ کیا۔ کسی جگہ تفصیل کے ساتھ ان کتب کا ذکر کیا اور کسی جگہ اختصار سے اور اشارتاً بات کی۔ ذیل میں مذکورہ کتاب کے ماخذ و منابع اور ان کا مختصر تعارف درج کیا جاتا ہے۔

**۱. کتاب الاموال لابی عبید القاسم بن سلام (م 224ھ):** اس کتاب سے ابن اثیر نے خوب استفادہ کیا ہے مثلاً: "وقال ابو عبید فی کتاب الاموال: اصحاب الحدیث یقولون الاریسیین منسوباً مجموعاً والصحیح الاریسیین، یعنی بغیر نسب"۔<sup>55</sup>

**۲. غریب الحدیث لابن قتیبہ (م 276ھ):** اس کتاب سے بھی خوب استفادہ کیا گیا ہے۔ ابن قتیبہ نے اس کتاب میں صحابہ کرامؓ، تابعین اور خواتین کی مرویات ان کے ناموں کے ساتھ بیان کر کے غرائب کی شرح لکھی ہے اور آخر میں ایسی روایات کے غریب کلمات ذکر کیے ہیں جو کسی صحابی یا کسی بھی راوی کی طرف منسوب نہیں ہے۔ "النهاية" میں اس کتاب سے بھی استفادہ کیا گیا ہے۔

**۳. غریب الحدیث لابن الانباری (م 328ھ):** ابن اثیر نے غریب الفاظ کی تشریح میں علامہ ابوبکر محمد بن القاسم المعروف ابن الانباری کی کتاب "غریب الحدیث"

سے بھی استفادہ کیا ہے۔ مثلاً: وقال الهروي: قرات هذا الحرف في كتاب "غريب الحديث" لابن الانباري، "قلعا" بفتح القاف وكسر للام - 56

۴۔ تہذیب اللغۃ للزہری (م 370ھ): ابن اثیر نے اپنی کتاب میں علامہ ابومنصور محمد بن احمد بن الازہر المعروف ازہری (م 370ھ) کی کتاب "تہذیب اللغۃ" سے بھی استفادہ کیا ہے، مثلاً: "والذی جاء فی کتاب الازہری" لایخشی الاجور" ای لایخالف فی طریقہ غیر الضلال، والجور عن الطریق۔<sup>57</sup> اور اسی طرح ایک اور مقام پر نقل کیا ہے۔ وقال الهروي: قرات هذا الحرف في كتاب "غريب الحديث" لابن الانباري، "قلعا" بفتح القاف وكسر للام - وكذلك قراته بخط الازہری وهو كما جاء في حديث آخر۔<sup>58</sup>

۵۔ غریب الحدیث لخطابی (م 388ھ): ابوسلیمان کی کتاب "غریب الحدیث" سے بھی اس کتاب میں استفادہ کیا گیا ہے مثلاً:

۱۔ "نثد" (س) وفي حديث عمر : اذا تركته نثد" قال الخطابي : لا ادري ما هو، واره "رثد" بالراء ، ای اجتمع فی قعر القدح۔

۲۔ "نخص" فی صفة رسول الله ﷺ : كل منصوص الكعيبين "الرواية" منهوس "بالسين المهملة قال الزمخشري: وروى "منهوش ومنصوص"۔<sup>59</sup>

۶۔ الصحاح للجوهري (م 393ھ): ابن اثیر نے غریب الفاظ کی تشریح وتوضیح کے لیے علامہ ابونصر اسماعیل بن نصر بن حماد جوہری کی کتاب "الصحاح" سے بھی خوب استفادہ کیا ہے مثلاً: "نخص" فی صفة رسول الله ﷺ : كل منصوص الكعيبين "الرواية" منهوس "بالسين المهملة قال الزمخشري: وروى "منهوش ومنصوص" و الثلاثة في معنى المعروق" وانتخص لحمه اذا ذهب، ونخص الرجل ، اذا هزل، قاله الجوهري: وهو بالصاد المهملة"۔<sup>60</sup>

۷۔ کتاب المجل في اللغة لابن فارس (م 395ھ):

ابن اثیر نے اپنی کتاب میں غریب الفاظ کی توضیح وتشریح کے لیے ابوالحسین احمد بن فارس بن زکریا بن محمد بن حبیب المعروف ابن فارس کی کتاب "المجل في اللغة" سے بھی استفادہ کیا ہے مثلاً: يقال جزعه جزعة من المال" ای قطع له منه قطعة كذا ضبطه الجوهري مصغرا ، والذي جاء في المجل لابن فارس بفتح الجيم وكسر الزاي۔<sup>61</sup>

۸۔ الغریبین لامام الہروی (م 401ھ): ابوعبیداحمد بن محمد العبدی الہروی کی کتاب "الغریبین" سے بھی ابن اثیر نے خوب استفادہ کیا۔ اس کتاب میں قرآن اور حدیث کے غریب الفاظ کی وضاحت کی گئی ہے۔ کتاب کی ترتیب حروف معجم پر ہے ، کتاب کا مکمل نام "السير في الجمع بين غريبي القرآن العزيز والحديث" ہے۔ یہ علم غریب الحدیث پر پہلی باقاعدہ کتاب سمجھی جاتی ہے۔ ابن اثیر نے اس کتاب سے ماخوذ روایات کے لیے "ھ" کی رمز استعمال کی ہے۔

مثلاً: (ھ) ومنه حديث عائشة ّ وذكرت نساء الانصار فقامت (كل) امرأة الى مرطها المرطل - (ھ) "ومنها الحديث" كان يصلى وعليه من هذه المرحلات يعني المروط المرحلة وتجمع على المراحل"۔<sup>62</sup>

۹۔ المجموع المغيث في غريب القرآن والحديث لاصفہانی (م 581ھ):

اس کتاب سے ماخوذ روایات کے لیے "س" کی رمز استعمال کی ہے۔  
مثلاً: (س) وفیه "اذا سلم العبد فحسن اسلامه یكفر الله عنه کل سینه ازلفها"۔<sup>63</sup>

### ۱۰۔ الفائق فی غریب الحدیث لزمخشری (م 583ھ):

اس کتاب سے بھی ابن اثیر نے خوب استفادہ کیا ہے مثلاً  
"نبد" فی حدیث عمر : جاء ته جاریة بسویق ، فجعل اذا حرکتہ ثار له قشار ، واذ اترکتہ نبد ، "ای سکن ورکد قاله الزمخشری۔<sup>64</sup> "نخص" فی صفة رسول الله ﷺ : کل منخوص الكعبین "الروایة" منھوس "بالسین المهملة قال الزمخشری: وروی "منھوش ومنخوص"۔<sup>65</sup>

۱۱۔ غریب الحدیث للحربی: ابن اثیر نے اپنی کتاب میں "غریب الحدیث للحربی" سے بھی استفادہ کیا ہے، مثلاً: والذي جاء في "غریب الحربی" عن مجاهد "ان رجلاً اهدى النبي ﷺ ضبا فقد ره ، فوضع يده في كشيته الضب"۔<sup>66</sup>

۱۲۔ المعجم الاوسط للطبرانی: ابن اثیر نے اپنی کتاب میں غریب کلمات کی توضیح کے لیے طبرانی کی کتاب "المعجم الاوسط" سے بھی استفادہ کیا ہے۔  
مثلاً: "واصل الخج الشق وجاء في كتاب المعجم الاوسط للطبرانی عن علي ان النبي ﷺ قال : السكينة ریح خجوج"۔<sup>67</sup>

کتاب زیر تبصرہ کے دلکش و آسان فہم اسلوب ، متنوع خصائص اور معتبر مآخذ سے استفادہ کے عمل نے علمی حلقوں میں کتاب کی قدوقیمت کو بہت بلند کر دیا ہے۔ ابن اثیر کی اسی خدمت اور فن حدیث کی ترویج و حفاظت کے ذوق کا اثر ہے کہ انہیں علم غریب الحدیث کے امام کی حیثیت سے جانا جاتا ہے۔

### ۵۔ خلاصہ بحث:

تمام مباحث کا حاصل یہ ہے کہ حدیث کو اسلامی علوم و مصادر میں اہم مقام حاصل ہے یہی وجہ ہے کہ اس مخصوص علم کی تفہیم و توضیح کی غرض سے اس کی بہت سی اقسام وجود میں آئیں، ان اقسام میں سے ایک اہم قسم "علم غریب الحدیث" ہے۔ اس علم میں کم استعمال ہونے والے اور مشکل و پیچیدہ الفاظ کے معانی کی تلاش کی جاتی ہے، اس مخصوص علم کے فروغ میں جن علماء نے اہم خدمات انجام دیں ان میں ابن اثیر الجزری کا نام بڑی انفرادیت کا حامل ہے۔ ان کی کتاب "النهاية في غریب الحدیث" اس فن سے متعلق بنیادی مسائل کا حل پیش کرتی ہے۔ اس کتاب نے اہل لغت اور محدثین پر دو طبقات میں قبو لیت کا مقام پایا۔ کتاب کی ترتیب حروف تہجی کے اعتبار سے ہے جس سے اس کی داخلی تقسیم کو سمجھنا نہایت آسان ہو گیا ہے۔ احادیث میں استعمال ہونے والے غریب و مشکل الفاظ کی وضاحت کے لئے الفاظ قرآنی، قدیم شعراء کے کلام ، اقوال صحابہ و تابعین اور متقدمین کی آراء سے استفادہ کیا گیا ہے کتاب ہذا میں حروف زائدہ کی نشاندہی کی گئی ہے، اصل لفظ کے مادہ اور مشتق منہ کو بیان کیا گیا ہے ، الفاظ کے واقعاتی پس منظر اور امکان کی وضاحت کی گئی ہے، فقہی مسائل اور اختلاف آئمہ کو واضح کیا گیا ہے ، مخذوف کلمات کی نشاندہی کی گئی ہے ، لغوی قواعد کی وضاحت اور

تخریج حدیث کا اہتمام کیا گیا۔ متنوع اوصاف و خصائص کی حامل اس کتاب نے علمی دنیا میں ابن اثیر الجزری کا مقام نہایت بلند کر دیا ہے۔ فہم حدیث کے ضمن میں آپ کی اس خدمت نے حجیت حدیث اور اس سے متعلقہ مباحث کے بارے میں مسلم اُمہ کا مقدمہ مستحکم کر دیا ہے۔

## حواشی و حوالہ جات

- 1- السیوطی، جلال الدین (م ۹۱۱ھ)، تدریب الراوی فی شرح تقریب النواوی، تحقیق، ابو قتیبہ نظر محمد الفاریابی (جميعه التراث الاسلامی، الطبعة الاولى: ۱۳۲۶ھ) ص: ۲۲۔
- 2 لؤیس معلوف الیسوعی، المنجد، (کراچی، اردو بازار، دارالاشاعت، ۱۹۴۷ء) ۷۰۵،
- 3 ابن منظور، جمال الدین محمد بن مکرم، الافریقی، المصری، (بیروت، لبنان، دارالفکر، س، ن)، ۱: ۶۴۰
- 4 الزبیدی، محب الدین، محمد مرتضی، الحسینی، الواسطی، الحنفی، تاج العروس، (مصر دار احیاء التراث العربی، 1306ھ)، ۱: ۴۱۱
- 5 استاذ محمد محمد ابوزبو، تاریخ حدیث و محدثین، مترجم، غلام احمد حریری، (لاہور، اردو بازار، مکتبہ رحمانیہ، 2002ء)، 599
- 6 ڈاکٹر علی اصغر چشتی، مطالعہ حدیث، (اسلام آباد، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، 2007ء)، 28
- 7 محمد ضیاء الرحمن الاعظمی، معجم مصطلحات الحدیث و لطائف الاسانید، (الریاض، مکتبہ الاضواء السلف، طبع اول، 1420ھ)، 289
- 8 یاقوت الحموی الرومی، ابو عبد اللہ یاقوت بن عبد اللہ، (م 626ھ) معجم الادباء، (بیروت، لبنان، دار الکتب العلمیہ، 1991ء)، 5: 49
- 9 یاقوت الحموی، معجم الادباء، 5: 49
- 10 یاقوت الحموی، معجم الادباء، 5: 49-50
- 11 ابو صہیب الکریمی، مقدمہ التحقیق للکامل فی التاریخ لابن اثیر، (اردن، بیت الافکار الدولیہ، س، ن)، ۱: ۹
- 12 محمد بن عثمان الذہبی، (م 748ھ) تذکرۃ الحفاظ، (بیروت، لبنان، دار احیاء التراث العربی، 1334ھ)، 4: 1400
- 13 محمد بن عثمان الذہبی، (م 748ھ) تذکرۃ الحفاظ، ۳: ۱۳۰۰
- 14 یاقوت الحموی الرومی، (م 626ھ) معجم الادباء، 5: 49-50

- 15 الطاہر احمد الزاوی ومحمود محمد الطنّاحی ،مقدمہ التحقیق للنهاية فی غریب  
الحديث والاثر، (ایران، قم، مؤسسه مطبوعاتی اسماعیلیان، 1397ھ)، 16-18
- 16 خیرالدین الزرکلی، الاعلام، (بیروت، لبنان، دارالعلم للملایین،  
1986ء)، 5:272
- 17 محمدبن عثمان الذہبی، (م 748ھ) تذکرۃ الحفاظ، 4:1399
- 18 ابن کثیر، ابوالفداء، اسماعیل بن عمر (م 774ھ) البدایہ والنهاية، (دارالکتب  
العلمیہ، بیروت، لبنان، 2001ء)، 13:56
- 19 احمد بن محمدبن ابراہیم ابن خلکان (م 681ھ)، وفيات الاعیان وانباء ابناء  
الزمان، (بیروت، لبنان، دارالثقافة، س، ن)، 4:141
- 20 ڈاکٹر علی اصغر چشتی، مطالعہ حدیث، 29
- 21 ابن اثیر، مبارک بن محمدالجزری، النہایة فی غریب الحديث والاثر، 1: 260
- 22 مصدر نفسه، 2: 206
- 23 مصدر نفسه، 1: 268
- 24 مصدر نفسه، 1: 22
- 25 مصدر نفسه، 2: 59
- 26 مصدر نفسه، 1: 117,14
- 27 (النساء:4:124)
- 28 ابن اثیر، مبارک بن محمدالجزری، النہایة فی غریب الحديث والاثر، 5: 104
- 29 (النساء:4:103)
- 30 ابن اثیر، مبارک بن محمدالجزری، النہایة فی غریب الحديث والاثر، 5: 212
- 31 مصدر نفسه، 1: 123
- 32 مصدر نفسه، 1: 350
- 33 مصدر نفسه، 3: 131
- 34 مصدر نفسه، 3: 263
- 35 مصدر نفسه، 3: 350
- 36 مصدر نفسه، 3: 143
- 37 مصدر نفسه، 3: 66
- 38 مصدر نفسه، 4: 119
- 39 مصدر نفسه، 4: 42
- 40 مصدر نفسه، 4: 22
- 41 مصدر نفسه، 5: 110
- 42 مصدر نفسه، 1: 174
- 43 مصدر نفسه، 4: 233
- 44 مصدر نفسه، 4: 234
- 45 مصدر نفسه، 5: 5
- 46 مصدر نفسه، 3: 262
- 47 مصدر نفسه، 3: 236

مصدر نفسه ، 1: 17-18	48
مصدر نفسه ، 1: 21	49
مصدر نفسه ، 2: 96	50
مصدر نفسه ، 2: 210	51
مصدر نفسه ، 3: 304	52
مصدر نفسه ، 3: 304	53
مصدر نفسه ، 1: 38	54
مصدر نفسه ، 1: 38	55
مصدر نفسه ، 4: 101	56
مصدر نفسه ، 5: 75	57
مصدر نفسه ، 4: 101	58
مصدر نفسه ، 5: 14	59
مصدر نفسه ، 5: 33	60
مصدر نفسه ، 1: 269	61
مصدر نفسه ، 2: 210	62
مصدر نفسه ، 2: 309	63
مصدر نفسه ، 5: 6	64
مصدر نفسه ، 5: 33	65
مصدر نفسه ، 4: 177	66
مصدر نفسه ، 2: 11	67